

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA DE LLENADO Y EL TAPÓN FLUIDMASTER®

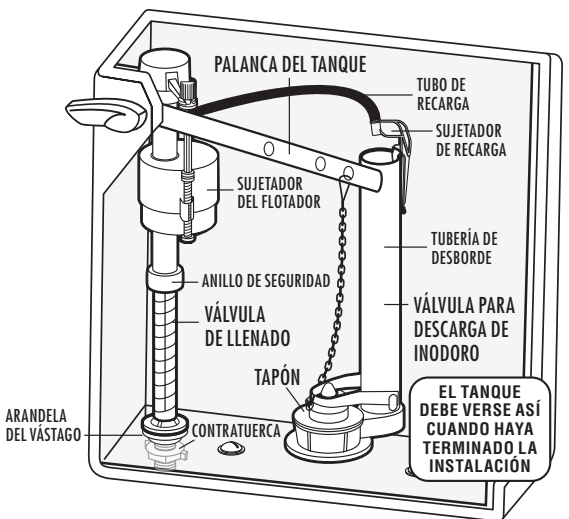
ADVERTENCIA



NO UTILICE LIMPIADORES DE TAZA DE INODORO QUE SE COLOQUEN EN EL TANQUE O SE SUMERJAN EN EL INODORO QUE CONTENGAN CLORO. El uso de este tipo de productos: (1) PRODUCIRÁ DAÑOS en los componentes del tanque, POSIBLES INUNDACIONES, así como DAÑOS A LA PROPIEDAD y (2) ANULARÁ LA GARANTÍA DE FLUIDMASTER. Se recomienda el sistema de limpieza de taza de inodoro Flush "n Sparkle" de Fluidmaster para aquellos usuarios que desean utilizar limpiadores de tazas dentro del tanque SIN ANULAR LA GARANTÍA DE FLUIDMASTER, ya que este sistema no daña los componentes.

NO apriete demasiado las tuercas o el tanque, ya que la taza se puede agrietar. Siempre use piezas de calidad Fluidmaster al instalar o reparar. Fluidmaster no se hace responsable por el uso de piezas durante la que no sean de Fluidmaster durante la instalación o reparación.

NO USAR



EL TANQUE DEBE VERSE ASÍ CUANDO HAYA TERMINADO LA INSTALACIÓN

HERRAMIENTAS NECESARIAS



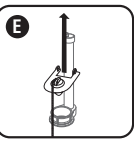
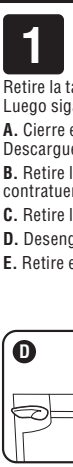
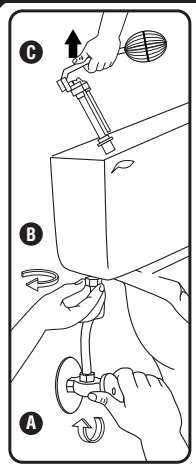
Tijeras



Espanja

PREPARACIÓN

- ESTE KIT INCLUYE:**
- (1) Válvula de llenado
 - (1) Tapón
 - (1) Arandela del vástago
 - (1) Contratuerca
 - (1) Tubo de recarga
 - (1) Sujetador de recarga



1 Extraiga la válvula de llenado y el tapón antiguos

Retire la tapa del tanque. Marque el nivel de agua del tanque con un lápiz. Luego siga los pasos A al E.

A. Cierre el suministro de agua (en dirección de las manecillas del reloj). Descargue el inodoro y retire el exceso de agua del tanque con una esponja.

B. Retire la tuerca de acoplamiento del suministro de agua. Retire la contratuerca de la parte inferior del tanque.

C. Retire la válvula de llenado del tanque.

D. Desenganche la cadena del tapón de la palanca del tanque.

E. Retire el tapón de la tubería de desborde en la válvula de descarga.

2 Preparación de la válvula de llenado para la instalación

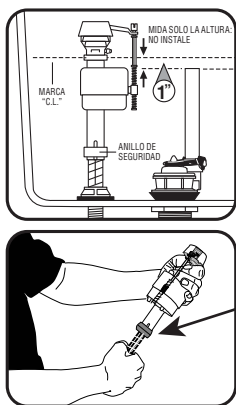
Piezas de ensamblaje de la válvula de llenado

- A) Sujetador de recarga
- B) Tubo de recarga
- C) Arandela del vástago
- D) Contratuerca
- E) Vástago roscado

Coloque la arandela del vástago sobre el vástago roscado de la válvula de llenado. El lado plano debe quedar hacia arriba.

Arandela del vástago

Vástago roscado



Coloque la válvula de llenado en el tanque, pero todavía no la instale. La parte superior de la válvula de llenado debe estar a 7,62 cm por sobre la tubería de desborde. Esto ubicará automáticamente la **MARCA DE NIVEL CRÍTICO (C.L.)**. Marque 2,54 cm por sobre la parte superior de la tubería de desborde. Retire la válvula de llenado del tanque para ajustar la altura.

Ajuste la altura de la válvula de llenado, para ello sostenga el vástago inferior con la mano derecha y la parte superior de la válvula con la otra mano. Gire el vástago inferior en dirección contraria a las manecillas del reloj para aumentar la altura de la válvula, o en sentido contrario para disminuir la altura de la válvula. Escuchará varios "clicks". Coloque la válvula en el tanque y vuelva a revisar la altura. **LA MARCA DE NIVEL CRÍTICO**, identificada como "CL" en la válvula, DEBE estar a 2,54 cm por sobre la parte superior de la tubería de desborde. Este es un requisito del código de plomería universal.

No mueva el anillo de seguridad. Este mantiene unidos bajo presión el cuerpo de la válvula y el vástago. No intercambie el cuerpo con un vástago viejo, ya que pueden producirse fugas.

INSTALACIÓN

3 Instalación de la nueva válvula de llenado

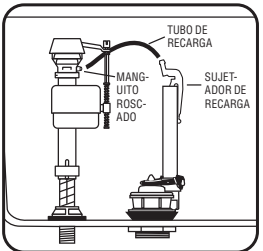
Coloque la válvula de llenado en el tanque. Asegúrese de que la tapa se asiente en la parte superior del tanque sin tocar la válvula. Alinee el manguito roscado de la válvula de llenado de manera que quede frente al centro del tanque. Presione el vástago hacia abajo desde el interior del tanque, a la vez que aprieta la contratuerca.

Apriete solo con las manos. NO APRIETE DEMASIADO. De lo contrario, podría agrietar la válvula de llenado o el tanque o producir una inundación. Asegúrese de que la taza flotante no toque las paredes del tanque, la palanca del tanque ni la válvula de descarga.

Conecte un extremo del tubo de recarga al sujetador de recarga. Coloque el sujetador al costado derecho del tubo de desborde. Conecte el otro extremo del tubo al manguito roscado de la válvula de llenado arqueando la manguera un poco (consulte el dibujo de la derecha). Corte el tubo si es necesario.

ADVERTENCIA: No empuje el tubo de recarga bajo el tubo de desborde. Esto podría provocar un importante desperdicio de agua.

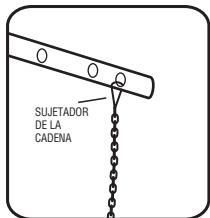
Corrija el ajuste del tubo de recarga y del sujetador de recarga en la tubería de desborde



4 Instalación del nuevo tapón

Coloque el tapón en el alojamiento y presiónelo hacia los sujetadores en los postes horizontales del tubo de desborde.

Conecte el sujetador de la cadena a la palanca del tanque directamente sobre el tapón. Deje 1,27 cm de holgura en la cadena.



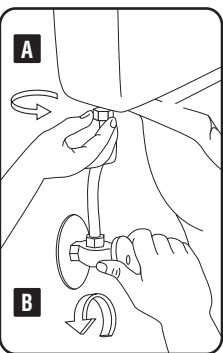
5 Instale el conector de suministro de agua

Inspeccione el conector de suministro de agua. Reemplácelo si está gastado o si tiene más de 5 años para evitar inundaciones y daños a la propiedad.

A. Fije la tuerca de suministro de agua del acoplador a la válvula de llenado. Gire a mano la tuerca del acoplador en dirección de las manecillas del reloj hasta que quede apretada.

ADVERTENCIA: No apriete demasiado la tuerca, ya que podría dañar la válvula de llenado o la misma tuerca del acoplador, lo que podría resultar en inundaciones o daños a la propiedad. Se recomienda el conector Fluidmaster Click Seal®. Un sellado perfecto todo el tiempo sin apretar demasiado.

B. Abra el suministro de agua y revise que no haya fugas. Si descubre que hay fugas en la parte inferior del tanque, gire la tuerca solo lo suficiente para detener la fuga. Luego, descargue el inodoro para verificar.

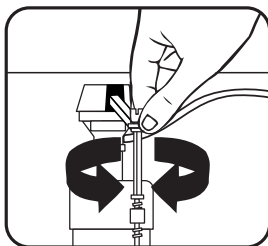


6 Ajuste del nivel de agua del tanque

Con el paso de agua abierto, coloque la taza flotante hasta el nivel deseado, girando el tornillo de ajuste del nivel de agua. Descargue el tanque primero al ajustar la taza flotante. Luego haga los ajustes mientras se llena el tanque.

Para ajustar el agua del tanque, gire el tornillo de ajuste en dirección de las manecillas del reloj para subir el nivel del agua, o en dirección contraria para bajar el nivel del agua. Una vez ajustado, descargue el inodoro y verifique el nuevo nivel. Repita este procedimiento si es necesario.

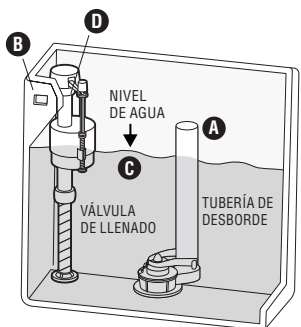
CONSEJO: Cuando gira el tornillo de ajuste 8 veces, el flotador se mueve 1,27 cm.



7 Cumplimiento con el código

Una vez instalada la válvula de llenado, asegúrese de que la tubería de desborde y el nivel de agua del tanque están colocados de manera correcta.

- LA PARTE SUPERIOR DE LA TUBERÍA DE DESBORDE (A)** debe estar a 2,54 cm como mínimo por debajo **DEL ORIFICIO DE LA PALANCA DEL TANQUE (B)**.
- EL NIVEL DE AGUA (C)** debe estar por debajo de la tubería de desborde (Fluidmaster recomienda 1,27 cm).
- LA MARCA DE NIVEL CRÍTICO / C.L.** La **marca (D)** identificada como C.L. en la válvula de llenado, debe estar a un mínimo de 2,54 cm por sobre la parte superior de la tubería de desborde. Este es un requisito del **código de plomería universal**.



El cumplimiento con los códigos le permite proteger su hogar y el suministro de agua potable.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI LA VÁLVULA DE LLENADO NO SE ABRE, NO SE CIERRA O NO LLENA EL TANQUE DESPUÉS DE LA DESCARGA

- Retire la tapa superior y revise si hay desechos. Si encuentra desechos o si hay poco flujo: Inspeccione la sección inferior de la válvula de llenado en busca de una obstrucción parcial. La obstrucción parcial podría estar en la válvula de cierre o en la tubería de suministro de agua (Consulte "RETIRO DEL ENSAMBLE DE LA TAPA DE LA VÁLVULA y ELIMINACIÓN DE DESECHOS").
- Si la válvula de llenado ha estado en uso por un tiempo y/o la taza flotante no baja cuando se descarga el tanque, reemplace el sello con el sello 242 original de Fluidmaster (Consulte "SI VA A REEMPLAZAR EL SELLO").

SI LA VÁLVULA DE LLENADO SE ABRE Y SE CIERRA POR SÍ SOLA

- Esto indica que el tanque pierde agua. La válvula de llenado recarga el agua perdida. Limpie el alojamiento de desagüe y el tapón. Si la fuga continua cambie la válvula de descarga. Instale el kit Fluidmaster 507AKR, 540AKR o 555C.

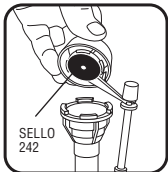
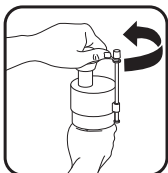
SI EL NIVEL DE AGUA EN LA TAZA ES DEMASIADO BAJO

- Asegúrese de que el tubo de recarga suministre agua a través de la tubería de desborde.
- Puede que el nivel de agua en el tanque esté demasiado bajo. Aumente el nivel de agua del tanque a 1,27 cm por debajo de la parte superior de la tubería de desborde (Consulte "AJUSTE DEL NIVEL DE AGUA DEL TANQUE"). Podría necesitar alargar la válvula de llenado con el fin de aumentar el nivel de agua del tanque (Consulte "PREPARACIÓN DE LA VÁLVULA DE LLENADO PARA LA INSTALACIÓN").
- Puede que el tapón se cierre demasiado pronto. De 1,27 cm más de holgura a la cadena del tapón.

Retiro del ensamblaje de la tapa de la válvula, limpieza de desechos, reemplazo del sello y reemplazo del ensamblaje de la tapa de la válvula

Retiro del ensamblaje de la tapa de la válvula

Corte el suministro de agua y descargue el tanque. Empuje el flotador hacia arriba con la mano derecha (consulte la imagen). Agarre y sostenga el vástago bajo el flotador con la mano derecha. Con la mano izquierda, gire la tapa y la palanca en dirección contraria a las manecillas del reloj 1/8 de giro para desbloquear la tapa superior. El presionar hacia abajo la parte superior puede ayudar con las válvulas más antiguas. Deje el ensamblaje de la tapa colgando de la taza flotante.



Limpieza de desechos

Sostenga una taza boca abajo sobre la válvula destapada para que no salpique agua. Abra y cierre el suministro de agua unas cuantas veces. Vuelva a abrir el suministro de agua al volver a poner la tapa en la válvula.



Si va a reemplazar el sello



If Replacing Seal: Use only a genuine Fluidmaster 242 seal.

Reemplazo de la tapa de la válvula

- Coloque el ensamblaje de la tapa sobre el cuerpo de la válvula gris, alineando el brazo de la tapa y la varilla de ajuste junto al tubo de recarga.
- Presione hacia abajo la tapa superior mientras gira la parte superior y el brazo en dirección de las manecillas del reloj hasta la posición de bloqueo.

